



**COMUNE DI
SAN GIOVANNI DI FASSA - SÈN JAN**

PROVINCIA DI TRENTO

**VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 101
della Giunta comunale**

Oggetto: Concessione di contributo alla cooperativa sociale INOUT di San Giovanni di Fassa-Sèn Jan per l'organizzazione del "Circen Dolomites Festival" 2025.

L'anno **duemilaventicinque** addì **diciassette** del mese di **luglio** alle ore **16:15** nella sala riunioni, a seguito di regolari avvisi, recapitati a termine di legge, si è convocata la Giunta Comunale.

Presenti i signori:

GIULIO FLORIAN	SINDACO
MAZZEL LUCA	VICE SINDACO
DELLAGIACOMA LUCIA	ASSESSORE
DORICH MARA	ASSESSORE
FLORIAN MIRELLA	ASSESSORE

Assenti:

Assiste Segretario Generale Supplente dott. Alessandro Svaldi.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, Giulio Florian nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato, posto all'ordine del giorno.

Oggetto: Concessione di contributo alla cooperativa sociale INOUT di San Giovanni di Fassa-Sèn Jan per l'organizzazione del "Circen Dolomites Festival" 2025.

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la domanda acquisita al protocollo comunale il 14.05.2025 sub n. 5011, con cui la cooperativa sociale INOUT con sede a San Giovanni di Fassa-Sèn Jan, a firma del presidente, chiede un contributo per il parziale finanziamento delle spese relative all'organizzazione del "Circen Dolomites Festival", il festival di giocoleria delle Dolomiti che, ormai giunto alla sua VII edizione, si terrà dal 25 luglio al 3 agosto 2025;

ESAMINATA la documentazione allegata alla domanda di contributo, come di seguito composta:

- ◆ relazione illustrativa della manifestazione;
- ◆ il programma giornaliero del festival con indicazione dei luoghi ed orari degli eventi;
- ◆ il piano finanziario con l'indicazione delle entrate, delle uscite e, quindi, del disavanzo previsto;

RICORDATO che la prima edizione si è svolta nel 2019, con un tale grande apprezzamento da parte del pubblico, che ha suggerito ai giovani fassani che costituiscono la cooperativa INOUT, ideatrice e organizzatrice del festival, di riproporre la settimana dedicata all'arte circense ogni estate, in collaborazione con vari soggetti qualificati, quali la Fondazione Dolomiti Patrimonio dell'UNESCO (che dà il proprio patrocinio dal 2020), il Museo Ladin de Fascia e l'Associazione Sportabili;

EVIDENZIATA la particolare attenzione alla tutela ambientale e la certificazione del festival quale "Eco Evento Trentino" da parte dell'Agenzia provinciale per l'ambiente (APPA) della Provincia autonoma di Trento per la quinta volta consecutiva;

EVIDENZIATO altresì che per la VII edizione il "Circen Dolomites Festival" lancia per la seconda volta la propria campagna di sensibilizzazione ambientale "Evento Attento", rendendo il "Circen Dolomites Festival" una rassegna più sostenibile;

VISTA la relazione che illustra il carattere del festival ed il programma dettagliato da cui si evince che più della metà degli eventi si svolgeranno sul nostro territorio comunale, sia in quota che in paese, mentre altri spettacoli si svolgeranno negli altri comuni della Val di Fassa;

ESAMINATO il piano finanziario e il disavanzo previsto per fronteggiare il quale viene richiesto un contributo;

VISTO il vigente "Regolamento comunale per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici, associazioni e soggetti privati";

VISTO lo Statuto comunale e richiamati gli articoli 2 e 3 rispettivamente dedicati a "Principi ispiratori e obiettivi programmatici" a alla "Valorizzazione della lingua e della cultura ladina";

Se trata: Ge conzeder n contribut a la coprativa sozièla INOUT de San Giovanni di Fassa-Sèn Jan per l'endrez del "Circen Dolomites Festival" edizion 2025.

LA JONTA DE COMUN

VEDÙ la domana registrèda te protocol de Comun ai 14.05.2025 sub n. 5011, con chela che la coprativa sozièla INOUT, con senta a San Giovanni di Fassa - Sèn Jan, sotscrita dal president, la domana n contribut per corir na pèrt di cosé de endrez del "Circen Dolomites Festival", l festival de jogoleria de la Dolomites, encomai ruà a sia VII edizion, en program dai 25 de messèl ai 3 de aost del 2025;

VARDÀ FORA la documentazion enjontèda a la domana de contribut e metuda adum da:

- ◆ relazion de ilustrazion de la manifestazion;
- ◆ program dì per dì del Festival, co l'indicazion di lesc, di oraries e di evenc;
- ◆ pian finanzièl co la entrèdes, la speises, e donca, del dejarvanz pervedù;

RECORDÀ che la pruma edizion la é stata metuda a jir del 2019 e la é stata n muie aprijèda da la jent, tant che i joegn fascegn che met adum la coprativa INOUT, che la se à pissà e la endreza l festival, i se à pissà de meter dant la scomenzadiva ogne istà, en colaborazion con desferenc sogec califiché desche la Fondazion Dolomites Patrimonie del UNESCO, (che dèsc sie patrozinie dal 2020) e l Museo Ladin de Fascia e la Sociazion Sportabili;

SOTRISSÀ che vegn metù vèrda avisa al stravardament del ambient e la zertificazion del festival desche "Eco Evento Trentin" da man de l'Agenzia provinzièla per l'ambient (APPA) de la Provincia autonoma de Trent per la quinta outa de fila;

SOTRISSÀ ence che per la VII edizion l "Circen Dolomites Festival" l met a jir per la seconda outa sia campagna de sensibilizacion ambientèla "Evento Attento", col fèr del "Circen Dolomites Festival" na rassegna più sostegnibola;

VEDÙ la relazion che la met dant la carateristiches del festival e l program tel detai da chi che vegn ca che più che mec i evenc i vegnarà metui a jir sul tegnir de comun, tant sa mont che te paisc, enveze i etres spetacoi i vegnarà fac ti comuns de Fascia;

VARDÀ FORA l pian finanzièl e l dejarvanz pervedù per chel che vegn domanà n contribut;

VEDÙ l "Regolament de Comun per la conzescion de finanziamenc e benefizies economics a enc publics, sociazions e sogec privac";

VEDÙ l Statut de Comun e recordà i articoi 2 e 3, che i rejonca de "Prinzipies de ispirazion e obietives de program" e de "Valorisazion del lengaz e de la cultura ladina";

CONSIDERATI gli eventi e gli spettacoli organizzati nell'ambito del "Circen Dolomites Festival" validi sia sotto il profilo culturale di promozione della cultura ladina ma soprattutto sotto il profilo della promozione turistica, dell'offerta ricreativa, con un totale di 19 appuntamenti di cui 8 sul territorio comunale di San Giovanni di Fassa-Sèn Jan;

APPREZZATA la capacità organizzativa e aggregativa dei giovani della cooperativa INOUT, una realtà vivace della val di Fassa che si contraddistingue per la qualità delle proposte, prevalentemente rivolte ai giovani della valle, come ad esempio laboratori, mostre, eventi come il festival circense che nasce dall'esperienza del laboratorio di giocoleria che ormai negli anni ha portato alla pratica dell'arte circense da parte di tanti giovani del nostro paese;

ACCERTATA la competenza della Giunta in ordine al presente provvedimento, ai sensi dell'art. 47, comma 1, lettera e) del vigente Statuto comunale laddove è stabilito che tra gli "atti di natura tecnico gestionale di competenza della Giunta" rientra la concessione di "sussidi o i contributi comunque denominati";

ACCERTATA, altresì, sulla base dell'art. 35, comma 5, la competenza giuntale al relativo impegno di spesa, nel "rispetto degli obiettivi e assegnazioni finanziarie, patrimoniali e organizzative precedentemente individuati nel Piano esecutivo di Gestione / atti di indirizzo.";

VISTI il Bilancio di Previsione 2025-2027, la Nota Integrativa e il Documento Unico di Programmazione 2025-2027 approvati con deliberazione del Consiglio comunale n. 5 del 27 febbraio 2025, esecutiva ai sensi di legge;

VISTO il Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027 approvato con la deliberazione della Giunta comunale n. 28 del 27 febbraio 2025, esecutiva ai sensi di legge;

VISTO il "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

VISTO il vigente Regolamento di contabilità;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 27 di data 27 febbraio 2025, ad oggetto "Art. 126 del Codice degli Enti Locali. Modifica e riapprovazione degli atti di competenza del Segretario generale e dei Responsabili dei singoli servizi adottati con deliberazione della Giunta comunale n. 175 del 28 novembre 2019", esecutiva ai sensi di legge;

VISTO l'allegato parere di regolarità tecnico-amministrativa espresso sulla proposta di deliberazione ai sensi dell'art. 185 del C.E.L. approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

VISTO altresì l'allegato parere di regolarità contabile espresso sulla proposta di deliberazione sempre ai sensi dell'art. 185 del C.E.L. approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

ALL'UNANIMITA' dei voti palesemente espressi nelle forme di legge (voti favorevoli n. 5, contrari n. 0, astenuti n. 0, su n. 5 presenti e votanti),

DELIBERA

1. per quanto in premessa, di accogliere la domanda di contributo presentata dalla cooperativa sociale INOUT

CONSCIDRÀ i evenc e i spetacoi endrezé tel chèder del "Circen Dolomites Festival", de gran valuta tant dal pont de veduda culturèl per la promozion de la cultura ladina, ma soraldut dal pont de veduda de la perferida turistica e de delet del paisc, che te chesta edizion l met dant 19 apuntamenc, de chi che 8 sul tegnir del comun de San Giovanni di Fassa-Sèn Jan.

APRIJÌÀ la capacità de endrezèr l event da man di joegn de la coprativa INOUT, na realtà feruscola de Fascia che se tol fora da la autres per la calità de la proponetes che la met dant, che les é outes soraldut ai joegn de Fascia, desche per ejempie laboratories, mostres, evenc desche l festival che l é nasciù da la esperienza abuda tel laboratorie de jocoleria che via per chisc egn à engaissà sacotenc joegn de nosc paisc;

ZERTÀ che la Jonta l' à l poder de meter en doura chest provediment, aldò del art. 47, coma 1, letra e) del Statut de Comun, olache vegn stabili che, anter i "documentc e la azions tecniches e de gestion che ge pervegn a la Jonta" l é ence la conzescion de "didamenc o contribuc, cochamai i vegn nominé";

ZERTÀ ence che, aldò del art. 35, coma 5, la Jonta la pel ence meter a la leta la sumes sul bilanz, tel "respet di obietives e assegnazions finanzièles, patrimonièles e organisatives descheche vegn metù dant tel Pian esecutif de Gestion / documentc de endrez";

VEDÙ l Bilanz de Previjion 2025-2027, la nota integrativa e l Document Unich de Programazion 2025-2027, aproé co la deliberazion del Consei de Comun n. 5 dai 27 de firé del 2025, en doura aldò de lege;

VEDÙ l Pian Esecutif de Gestion 2025-2027, aproà co la deliberazion de la Jonta de Comun n. 28 dai 27 de firé del 2025, en doura aldò de la lege;

VEDÙ l "Codesc di enc locai de la Region autonoma Trentin Sudtiroł", aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018, n. 2;

VEDÙ l Regolament di conc en doura;

VEDÙ la deliberazion de la Jonta de Comun n. 27 dai 27 de firé del 2025, dintornvia: "Art. 126 del Codesc di Enc Locai. Mudèr e aproèr da nef la funzioms che ge pervegn al Secretèr de Comun e ai Responsaboi di desvalives servijes, toutes su con deliberazion de la Jonta de comun n. 175 dai 28 de november del 2019" en doura aldò de la lege;

VEDÙ l parer enjontà de regolarità technich-amministrativa, dat ju dintornvia la proponeta de deliberazion aldò del art. 185 del C.E.L., aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018, n. 2;

VEDÙ ence l parer enjontà de regolarità di conc, dat ju dintornvia la proponeta de deliberazion scialdi aldò del art. 185 del C.E.L., aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018, n. 2;

CON DUTA LA STIMES A UNA, palesèdes aldò de lege (a una 5, de contra 0, no dates ju 0, sun 5 che à tout pèrt e che à lita)

DELIBERA

1. per la rejons dites dantfora, de tor dant la domana de contribut portèda dant da la coprativa sozièla INOUT

(C.F. 02549920227) con sede a San Giovanni di Fassa - Sèn Jan, pervenuta al protocollo comunale in data 14.05.2025 sub n. 5011, per l'organizzazione del "Circen Dolomites Festival", il festival di giocoleria delle Dolomiti che si terrà dal 25 luglio al 3 agosto 2025;

2. di concedere alla suddetta cooperativa un contributo di € 3.000,00- a parziale copertura delle spese previste per l'organizzazione del festival circense;
3. di dare atto che la liquidazione del contributo sarà effettuata dopo lo svolgimento della manifestazione, previa acquisizione al protocollo comunale del rendiconto finanziario, con indicazione delle spese sostenute, entrate acquisite e, quindi, del disavanzo effettivo;
4. di stabilire che, prima della liquidazione sia richiesta, qualora non già allegata al rendiconto, la documentazione contabile della spesa sostenuta, per un importo almeno pari al contributo in oggetto;
5. di impegnare la spesa complessiva presunta di € 3.000,00- al Cap. 7261 Art. 381 del Bilancio di Previsione per l'esercizio finanziario 2025;
6. di inviare copia del presente provvedimento al beneficiario del contributo;
7. di comunicare la presente deliberazione ai Capigruppo consiliari;
8. di dare evidenza che, ai sensi dell'articolo 4 della L.p. 30.11.1992 n. 23, avverso il presente provvedimento è ammessa:
 - ◆ opposizione alla Giunta comunale, da parte di ogni cittadino, a termini dell'art. 183, comma 5 del vigente C.E.L., approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 durante il periodo di pubblicazione;
 - ◆ ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, ex art. 8 del D.P.R. 24.11.1971 n. 1199 entro 120 giorni;
 - ◆ ricorso giurisdizionale avanti il T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 2 luglio 2010, n. 104.

Serv.Comm./GC/gc

(C.F. 02549920227), con senta a San Giovanni di Fassa - Sèn Jan, registrèda te protocol de Comun ai 14.05.2025 sub n. 5011 per l'endrez del "Circen Dolomites Festival", l festival de jocoleria de la Dolomites en program te la setemèna dai 25 de messèl ai 3 de aost del 2025;

2. de ge conzeder a la coprativa sozièla n contribut de € 3.000,00- per corir na pèrt di cosc pervedui per l'endrez del festival;
3. de dèr at che l paament del contribut l vegnarà fat a la fin de la manifestazion, do che sarà stat registrà te protocol de Comun l rendicont finanzièl che met dant la entrèdes e i cosc abui e, donca, l de jarvanz efetif;
4. de stabilir che, dant del paament vegne domanà, cò no la sie enjontèda tel rendicont, la documentazion contabola de la speisa abuda, per na suma amancol valiva che l contribut en costion;
5. de meter a la leta la suma en dut perveduda de € 3.000,00- sul Cap. 7261 Art. 381 del Bilanz de previjion per l an finanzièl 2025;
6. de ge manèr na copia de chest provediment al beneficiarie del contribut;
7. de meter en consaputa de chesta deliberazion i Capigrop de Consei;
8. de meter al luster che, aldò del art. 4 de la L.p. dai 30.11.1992 n. 23, de contra a chest provediment se pel portèr dant:
 - ◆ oposizion da pèrt de ogne sentadin, a la Jonta de Comun, endèna che la deliberazion la é publichèda, aldò del art. 183, coma 5, del C.E.L. aproà co la Lege Regionèla dai 3 de mé del 2018 n. 2;
 - ◆ recors straordenèr al President de la Republica, dant de 120 dis, aldò del art. 8 del D.P.R. 24.11.1971, n. 1199.
 - ◆ recors giurisdizionèl al T.R.G.A. de Trent dant de 60 dis aldò del art. 29 del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104.

Data lettura del presente verbale, viene approvato e sottoscritto.

<p>il Sindaco <i>Giulio Florian</i></p>		<p>Segretario Generale Supplente <i>dott. Alessandro Svaldi</i></p>
---	--	---

Alla presente sono uniti:

- parere di regolarità tecnica
- parere di regolarità contabile
- attestazione di pubblicazione ed esecutività

Questo atto, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle Linee guida AgID (art. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).